Ji³ 'e³ Ca²³jmée³ San Poo² 'e³ Rɨ²³jóo² Tito

'E³ la²³ ca²³jmée³ ji³ Poo² 'e³ rɨ²³jóo² Tito

1 Jné² Poo² jmeen²³ ji³ la³. Qui² rɨ³løn³¹na¹ mozo quien³² Dios. 'E³ quie'²³ rɨ³løn³¹na¹ dsa³ xiin²³ quien³² Jesucristo 'i³ ca²³xíin²³ jné² 'e³ jua'³ 'née²³ 'e³ rɨ²³sɨ²³táan³ dsa³ 'i³ ca²³'náan²³ Dios. Ca²³xíin²³ jné² 'e³ jua'³ 'née²³ 'e³ rɨ²³ñí²te'²³ 'e³ jmii'³¹ lǿ² ju²dsoo³¹ quiee'³² Dios, 'e³ jmii'³¹ 'ne'² rɨ²'aa²ra² u²³go³ u²³'iʉʉ²³ quiạ'n²na² Dios.

2 Jẹ³ra² 'e³ rɨ²³jmée²³ 'ñée² 'e³ rɨ³jị'²³ra² ca³cuaa³. Qui² 'íɨ² cɨ² 'e³ li²³xa³ mɨ³¹güii³ ca²³jua'³ Dios 'e³ rɨ²³jmée²³ 'e³ rɨ³jị'²³ dsa³ ca³cuaa³. 'E³ quie'²³ 'a²³jia'³ jmɨ́ɨ² juu³² Dios.

3 'E³ jọ³ ma²ca¹tɨ́³ jmɨ́ɨ², ca²³jmée³ Dios 'e³ ca²³dsóo²³ dsɨ́² dsa³ jmii'³¹ lǿ² júu² quiee'³². Qui² júu² jọ³ 'ɨɨn²³ jné². La²³nɨ³ cu³lø³¹ ta² 'e³ ca²³tẹẹn³ jné² Dios 'i³ ca²³láan² jne².

4 Jné² rɨ²juøøn³¹na¹ 'nʉ³, Tito, 'i³ rɨ³løn³¹nu³ 'ẹẹ² jạạn²³ 'e³ juø'n²³ ca³ti³² sɨ³táan³na² quiạ'n²na² Dios: Cu²jmée³ 'e³ 'uǿn² quiạ'² 'nʉ³ Dios Ñʉ'²ra² quiạ'² Juii³ra² Jesucristo 'i³ ca²³láan² jne². Cu²li³cuu'²³ dsɨ́²te'²³ quiạ'²te'²³ 'nʉ³. Cu²jmóo¹ 'e³ rɨ²³gua³ ca²³tọ́ọ²³ 'áan².

'E³ la²³ lǿ² ta² 'e³ 'ne'² rɨ²³jmée²³ Tito 'uǿ²³ dxoo'³¹ jmɨ́ɨ³ Creta

5 Ca^{23}cuaa'n^{232}na^{1} 'nʉ^{3} 'uǿ^{23} Creta. Qui^{2} 'náan^{23}
'e^{3} rɨ^{2}mi^{3}'ien^{23}nu^{3} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} 'íɨ^{2} cɨ^{2} rɨ^{23}'ien^{3} je^{2} núu^{23}.
'Náan^{23} 'e^{3} rɨ^{2}'náan^{1}nu^{3} dsa^{3} 'i^{3} rɨ^{23}dxi^{3} 'i'^{23} jee^{232}
quiee'^{32} dsa^{3} quien^{32} Jesús cɨ'^{3} la^{23} cǫǫ^{3} juɨɨ^{3} 'e^{3} la^{23}
ca^{23}juǿøn^{2}na^{23} 'nʉ^{3}.
6 Joo'^{23} 'e^{3} rɨ^{23}lín^{3} dsa^{3} 'i^{3} dxi^{3} 'i'^{23} dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3}
jmee^{23} 'e^{3} la^{23} xa^{3} jui^{31} 'e^{3} rɨ^{23}lʉ́^{23} dsa^{3}. Joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3}
jøn^{3} hua^{2} mɨ^{23}quie'^{2}, 'i^{3} sɨ^{3}táan^{3} jǫǫ^{31}. 'A^{23}jia'^{3} joo'^{23}
dsa^{3} 'i^{3} jua'^{3}te'^{23} 'e^{3} bi^{23} 'a^{23}jia'^{3} dxʉ́^{23} jmoo^{32} jǫǫ^{31},
'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} ta^{3}nʉʉ́^{23} jǫǫ^{31}.
7 Qui^{2} 'e^{3} 'iin^{31} Dios mi^{3}qui^{3} dsa^{3} 'i^{3} dxi^{3} 'i'^{23} jee^{232}
quiee'^{32} dsa^{3} quien^{32} Jesús. 'A^{23}jia'^{3} joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3}
bi^{23} 'née^{23} li^{23}gáan^{3} júu^{2} quiee'^{32}. 'A^{23}jia'^{3} joo'^{23} dsa^{3}
'i^{3} dxíi^{3} mɨ^{2}dxi^{2}. 'A^{23}jia'^{3} joo'^{23} dsa^{3} ŋoo'^{2}. 'A^{23}jia'^{3}
joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3} bi^{23} la^{3}jmøn^{31}. 'A^{23}jia'^{3} joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3}
jme'^{23} dsa^{3} 'e^{3} jua'^{3} 'née^{23} rɨ^{23}li'^{23} cuu^{2}.
8 Joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3} dxʉ́^{23} dsɨ́^{2} rɨ^{23}tøø^{3} dsa^{3} xi^{2}ñʉ'^{1}
quiee'^{32} ca^{23}jii^{3}, dsa^{3} 'i^{3} 'née^{23} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} dxʉ́^{23}. Joo'^{23}
dsa^{3} 'i^{3} mi^{3}quin^{3} 'ñée^{2}, 'i^{3} jmee^{23} 'e^{3} ca^{3}dsaan^{32}, 'i^{3}
jmee^{23} jmø'n^{2} 'e^{3} rɨ^{3}jɨ́^{2}, 'i^{3} ta^{3}'aan^{32} 'ñée^{2}.
9 Joo'^{23} dsa^{3} 'i^{3} bi^{23} mɨ^{3}la^{3}'uee'n^{3} dsɨ́^{2} quiạ'^{2}
ju^{2}dsoo^{31} quiee'^{32} Dios 'e^{3} tɨn^{3}. Qui^{2} jǫ^{3} hua^{2} rɨ^{23}lí^{3}
juø'^{2} rɨ^{23}'ée^{23} jia'^{3} cɨ'^{23} dsa^{3} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3}
cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}. Jǫ^{3} hua^{2} rɨ^{23}lí^{3} juø'^{2} 'e^{3} rɨ^{23}jmée^{23} lii^{23} 'e^{3}
rɨ^{3}lø^{31} ju^{2}dsoo^{31} júu^{2} quiee'^{32} Dios. Rɨ^{23}jmée^{23} lii^{23}
quie'^{2} dsa^{3} 'i^{3} bi^{23} cii'n^{3} qui^{3} cǫ'^{3}.

10 Qui^{2} juɨ́ɨn^{23} dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} ta^{3}nʉʉ́^{23}, 'i^{3} lʉ^{23} júu^{2}
güíin^{2}, 'i^{3} juun^{32} dsa^{3}. Dsa^{3} Israel hua^{2} 'i^{3} bi^{23} cɨ^{2}
jmoo^{32} la'^{3}.
11 'Ne'^{2} rɨ^{2}cu^{3}quín^{2}nu^{3} dsa^{3} 'i^{3} jmoo^{32} la'^{3}. Qui^{2} bi^{23}

yaan^{32}te'^{23} dsɨ́^{2} cɨ'^{3} la^{23} cǫǫ^{3} sɨ́ɨn^{2} dsa^{3} 'i^{3} nee'n^{232} cɨ'^{3} la^{23} cǫǫ^{3} 'ñʉ́^{2}. 'E^{23}te'^{23} júu^{2} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} dxi^{3}jiin^{31} 'e^{3} jua'^{3} 'née^{23} rɨ^{23}li'^{23}te'^{23} cuu^{2}.

12 Ca^{23}jmée^{3} júu^{2} jǫn^{3} dsa^{3} Creta 'i^{3} ca^{23}'ɨ́ɨ^{3} júu^{2} mɨ^{2}jǫ^{3} 'e^{3} jmii'^{31} løn^{23} uu'n^{2}. Ca^{23}jua'^{3}: “Bi^{23} tǫ'^{23} juu^{32} te'^{23} dsa^{3} Creta. La^{23} xen^{3} roo'^{32} 'i^{3} la^{3}jmøn^{31} xen^{3}te'^{23}. Bi^{23} ñúun^{3} 'née^{23} rɨ^{23}e'^{2}te'^{23}. Bi^{23} juɨ'n^{23}te'^{23} cǫ'^{3}.”

13 Ju^{2}dsoo^{31} ca^{23}lʉ́^{3} dsa^{3} 'i^{3} ca^{23}jua'^{3} la'^{3}. 'E^{3} jǫ^{3} 'ne'^{2} rɨ^{2}lʉn^{232}nu^{3} dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} dxʉ́^{23} jmoo^{32}. Qui^{2} 'ne'^{2} rɨ^{23}sɨ^{23}táan^{3}te'^{23} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3} cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}.

14 'A^{23}jia'^{3} 'ne'^{2} 'e^{3} rɨ^{23}mi^{23}quíin^{23}te'^{23} júu^{2} jaa^{232} quiee'^{32} dsa^{3} Israel 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} 'ẹ'n^{3}. 'A^{23} cɨ'^{23} júu^{2} 'e^{3} dxi^{3} 'i'^{23} te'^{23} dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} ta^{3}dsɨ^{32} quiạ'^{2} ju^{2}dsoo^{31}.

15 Qui^{2} rɨ^{3}jɨ́^{2} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} xa^{3} xi^{3}nu^{3} rɨ^{3}jɨ́^{2} dsɨ^{3}ra^{2}. 'A^{23}'e^{3} ma^{23} xa^{3} 'e^{3} rɨ^{2}juaa'^{2}ra^{2} 'e^{3} 'lɨɨ'^{2}. 'E^{3} quie'^{23} 'a^{23}'e^{3} xa^{3} 'e^{3} rɨ^{3}jɨ́^{2} quie'^{2} dsa^{3} 'i^{3} 'lʉʉ'^{2} dsɨ́^{2}, dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} sɨ^{3}táan^{3}. Qui^{2} 'lʉʉ'^{2} 'i'^{23} 'e^{3} jmoo^{32}te'^{23}. 'A^{23}jia'^{3} jmɨ́ɨ^{2} sɨ^{3}ŋɨ́^{3} dsɨ́^{2}te'^{23}, juø'n^{3} quie'^{23} jmoo^{32} 'e^{3} la^{23} ñi^{32} miin^{23} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} dxʉ́^{23}.

16 Bi^{23} cuiin^{23}te'^{23} Dios, jua'^{3}te'^{23}. 'E^{3} quie'^{23} te^{3} juu^{32}te'^{23}. Qui^{2} jmoo^{32} 'e^{3} la^{23} jmoo^{32} dsa^{3} 'i^{3} 'a^{23}jia'^{3} cuiin^{23} Dios. 'A^{23}jia'^{3} ta^{3}dsɨ^{32} Dios ñin^{32} dsa^{3} 'i^{3} løn^{23} la'^{3}. Qui^{2} 'a^{23}jia'^{3} jmoo^{32}te'^{23} 'e^{3} la^{23} jua'^{3} 'ñée^{2}. 'A^{23}jia'^{3} ta^{3}jmoo^{32}te'^{23} 'e^{3} dxʉ́^{23}.

2

'E^{3} la^{23} lǿ^{2} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3} cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}

1 'E^{3} quie'^{23} 'nʉ^{3}, 'ne'^{2} rɨ^{2}'én^{2} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3} cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}.

2 Rɨ^{2}juɨɨ'n^{31} te'^{23} dsa^{3} mɨ^{3}dxún^{23} 'e^{3} 'a^{23} cu^{2}ŋøn^{3}te'^{23}. 'A^{23} cu^{2}jmóo^{1} 'e^{3} jɨɨ'n^{3}te'^{23}. Cu^{2}'áan^{1} miin^{23}. Cu^{2}sɨ^{3}táan^{3}cɨ^{2}te'^{1} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3} cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}. Cu^{2}li^{3}'néen^{2}cɨ^{2}te'^{1} uu'n^{2}te'^{23}. Cu^{2}táa^{1}te'^{23} te^{3} jmii'^{31} sɨ^{3}lí^{3}.

3 La'^{3} te'^{23} mɨ́^{3} raan^{3} co'^{3}. Rɨ^{2}juɨɨ'n^{31} 'e^{3} cu^{2}jmóo^{1}te'^{23} 'e^{3} la^{23} dxi^{3}jii̱n^{31} rɨ^{23}jmóo^{2} dsa^{3} 'i^{3} 'aa^{3} u^{23}go^{3} u^{23}'iɨɨ^{23} quia̱'^{2} Dios. 'A^{23} cu^{2}cu'n^{1} cu^{2}'én^{1}te'^{23} dsa^{3}. 'A^{23} cu^{2}ŋøn^{3}te'^{23}. Cu^{2}'ée^{1}te'^{23} mɨ́^{3} cua̱a̱n^{3} 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2} 'e^{3} dxɨ́^{23}.

4 'Ne'^{2} rɨ^{23}cuǿ^{23}te'^{23} jui^{31} quie'^{2} mɨ́^{3} cua̱a̱n^{3} 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} li^{23}'néen^{2}te'^{23} dsóo^{23} quien^{32}te'^{23}, 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} li^{23}'néen^{2}te'^{23} jo̱o̱^{31}te'^{1},

5 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} rɨ^{23}mi^{23}quin^{3} miin^{23}, 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2}te'^{23} 'e^{3} 'lɨɨ'^{2}, 'e^{3} dxɨ́^{23} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2} cua̱a̱n^{2}tu^{2} xi^{2}ñɨ'^{1} quiee'^{32}te'^{23}, 'e^{3} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2} 'e^{3} 'uǿn^{2}te'^{23}, 'e^{3} 'ne'^{2} rɨ^{23}núu^{23}te'^{23} júu^{2} 'e^{3} lɨ^{23} dsóo^{23} quien^{32}te'^{23}. La'^{3} 'ne'^{2} rɨ^{2}juɨɨ'n^{31} te'^{23} mɨ́^{3} 'e^{3} cu^{2}jmóo^{1}. Jo̱^{3} hua^{2} 'a^{23}jia'^{3} li^{23}xa^{3} jui^{31} 'e^{3} rɨ^{23}jua'^{3} dsa^{3} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} dxɨ́^{23} júu^{2} quiee'^{32} Dios.

6 'E^{3} quie'^{23} la'^{3} te'^{23} xii'^{3} dsóo^{23} co'^{3}. Rɨ^{2}juɨɨ'n^{31} 'e^{3} cu^{2}mi^{3}quin^{3} miin^{23}.

7 La'^{3} 'uøøn^{2}nu^{3} co'^{3}. Rɨ^{2}jmée̱n^{2} jmø'n^{2} 'e^{3} dxɨ́^{23}. Jo̱^{3} hua^{2} rɨ^{23}ñí^{2} dsa^{3} 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2}. Rɨ^{2}lɨ́n^{2} jmø'n^{2} ju^{2}dsoo^{31} 'e^{3} la^{23} 'een^{32} dsa^{3}. 'A^{23} rɨ^{3}jmeen^{3} 'e^{3} jɨɨ'n^{3}nu^{3} 'e^{3} la^{23} 'en^{3}.

8 Rɨ^{2}lɨ́n^{2} júu^{2} 'e^{3} jmee^{23} 'e^{3} 'uee'n^{3} cɨ^{2} dsɨ^{3}ra^{2}. Jo̱^{3} hua^{2} 'a^{23}jia'^{3} li^{23}xa^{3} 'e̱e̱^{2} 'e^{3} rɨ^{23}lɨ́^{23} dsa^{3} 'e^{3} jua'^{3}te'^{23} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} dxɨ́^{23} júu^{2} 'e^{3} lɨ́n^{2}. Jo̱^{3} hua^{2} li^{23}'ii'^{23} dsa^{3} 'i^{3} hui^{23}dsɨ́ɨn^{2}. Qui^{2} 'a^{23}jia'^{3} li^{23}xa^{3} sɨ^{3}quie̱^{3} 'e^{3} rɨ^{23}lɨ́^{23}te'^{23} rɨ^{23}'én^{2}te'^{23} jne^{2}.

9 Rɨ²juɨɨ'n³¹ te'²³ mozos 'e³ rɨ²³jmóo²te'²³ 'e³
la²³ jua'³ juii²te'¹, 'e³ cu²jmóo¹te'²³ la²³jɨ³ ta² 'e³
la²³ 'née²³ juii²te'¹. 'A²³ cu²jmóo¹ la³jmøn³¹te'¹
quia̱'²te'²³ juii²te'¹.
10 'A²³ cu²'íi̱¹te'²³ 'e³ xa³ quie'² juii²te'¹. 'E³ quie'²³
cu²jmóo¹te'²³ jmø'n² 'e³ ca³dsaan³². Jo̱³ hua² rɨ²³ñí²
juii²te'¹ 'e³ jmoo³²te'²³ jmø'n² 'e³ dxʉ́²³. Jo̱³ hua²
li²³xa³ jui³¹ 'e³ rɨ²³jua'³ dsa³ 'e³ bi²³ dxʉ́²³ júu²
quiee'³² Dios 'i³ ca²³láan² jne².

11 Mɨ³la³lii²³ 'e³ jmii'³¹ 'nɨɨ'n³¹ 'uøn² Dios. Qui²
'née²³ rɨ²³láan² la²³jɨn³ dsa³.
12 'Ee²³ jne² 'e³ 'ne'² rɨ²tʉ²³²ra² la²³jɨ³ 'e³ 'a²³jia'³
'née²³ 'ñée² quia̱'² la²³jɨ³ 'e³ xa³ mɨ³¹güii³ la³ 'e³
'iin²³ dsɨ́² jmɨ² ŋu² dsa³. 'Ee²³ jne² 'e³ rɨ²'aan²³²na²
miin²³na², 'e³ rɨ²jmee²ra² 'e³ ca³dsaan³², 'e³ rɨ²'aa²ra²
u²³go³ u²³'iʉʉ²³ quia̱'n²na² Dios 'e³ la²³ nee'²³²ra²
mɨ³¹güii³ la³.
13 'Ee²³ jne² 'e³ rɨ²je̱²ra² 'e³ rɨ²³güe'n²³ co̱'³ Je-
sucristo 'i³ rɨ³løn³¹ Juii³ra² Dios 'i³ bi²³ gáan³, 'i³
ca²³láan² jne². Qui² jmɨ́ɨ² jo̱³ bi²³ li²³dxʉ́²³ quiée²ra²
ca³quie̱e̱². Li²³lii²³ 'e³ jmii'³¹ 'nɨɨ'n³¹ gáan³ 'ñée².
14 Ca²³cuøn²³ 'ñée² 'e³ rɨ²³jú̱n³ 'e³ jua'³ rɨ²³láan²
jne² 'e³ la²³ 'a²³jia'³ ma²³ rɨ²jmee²ra² la²³jɨ³ 'e³ 'a²³jia'³
dxʉ́²³. Jú̱n²³ 'e³ jua'³ 'née²³ 'e³ li²³xen³ dsa³ quien³²
'i³ rɨ³jɨ́n², 'i³ bi²³ ma²³'nee³ 'née²³ rɨ²³jmóo² 'e³ dxʉ́²³.

15 Rɨ²juɨɨ'n³¹ dsa³ júu² la³. Rɨ²cuøn² jui³¹
quie'²te'²³. Rɨ²lʉn²³²nu³ dsa³ 'i³ 'a²³jia'³ dxʉ́²³
jmoo³². Qui² xa³ ca³dsaan³² quién²nu³ 'e³
rɨ²lʉn²³²nu³ dsa³ 'í³. 'A²³ rɨ³cuøn³ júu² 'e³ 'a²³jia'³
rɨ²³mi²³quin³te'²³ júu² quien³²nu³.

3

'E³ la²³ yą'n³ rɨ²³jmóo² dsa³ 'i³ sɨ³táan³

1 Cǫ'³ cɨ'²³ 'ne'² rɨ²juɨɨ'n³¹ dsa³ 'e³ 'ne'² rɨ²³cuǿn²³
miin²³ 'e³ rɨ²³jmóo² 'e³ la²³ dxi³ 'i'²³ dxi² juɨɨ³, 'e³
la²³ dxi³ 'i'²³ dsa³ 'i³ ta'n² ta². 'Ne'² rɨ²³jmóo²te'²³
'e³ la²³ jua'³ dxi² juɨɨ³. 'Ne'² 'e³ li²³dxʉ́²³ dsɨ́²te'²³ 'e³
rɨ²³jmóo²te'²³ la²³jɨ³ 'e³ dxʉ́²³.
2 'Ne'² rɨ²juɨɨ'n³¹ dsa³ 'e³ 'a²³jia'³ rɨ²³lʉ́²³te'²³ 'e³
'a²³jia'³ dxʉ́²³ rɨ²³'én²te'²³ dsa³. 'A²³ cu²mi³dxíi³te'²³
quią'²te'²³ dsa³. Cu²jmóo¹te'²³ 'e³ 'uǿn²te'²³.
Cu²'aa³te'²³ u²³go³ u²³'iʉʉ²³ quią'²te'²³ la²³jɨn³ dsa³.
3 Qui² la²³cąąn³ mɨ³xa³ 'a²³jia'³ ta³jmee³ra² 'i'²³
miin²³na² 'e³ jmii'³¹ rɨ²jmee²ra² 'e³ dxʉ́²³. 'A²³jia'³
dxʉ́²³ dsɨ³ra² 'e³ rɨ²jmee²ra² 'e³ la²³ jua'³ Dios.
Bi²³ ca²³caa'n³²na² mɨ²jǫ³. Ca²³jmee²ra² 'e³ la²³
'iin²³ dsɨ́² jmɨ² ŋú²ra², 'e³ la²³ líi³ra² 'e³ te³ bi²³
lii'². Ca²³jmee²ra² la²³jɨ³ 'e³ 'a²³jia'³ dxʉ́²³ jmɨ́ɨ² 'e³
ca²³ŋɨ́n³na². Ca²³xąąn²³²na² miin²³na² la²³jɨ³ quie'²³
'e³ xa³ quie'² uu'n²na². 'A²³jia'³ ta³dsɨ³² dsa³ ñin³²
dsa³ jne² mɨ²jǫ³. 'A²³jia'³ ta³dsɨ³ra² nen²³²na² dsa³
miin²³na² cǫ'³.
4 'E³ quie'²³ ca²³dsóo²³ dsɨ³ra² 'e³ jmii'³¹ 'nɨɨ'n³¹
'uǿn² Dios 'i³ ca²³láan² jne², 'e³ jmii'³¹ 'nɨɨ'n³¹ 'néen²
jne².
5 Ca²³láan² jne² Dios. 'A²³la³ jǫ³ 'e³ jua'³ 'e³
bi²³ ca²³jmee²ra² ca³dsaan³² 'e³ ca²³láan² jne². 'E³
quie'²³ ca²³la²³cuu'²³ dsɨ́² 'ñée² quią'² jne². 'E³ jǫ³
hua² 'e³ ca²³láan² jne². Ca²³la²³xen³na² cǫ'³. Qui²
ca²³jŋɨn³ dsɨ³ra². Ca²³jmée³ Espíritu Gáan³ 'ę́ę² 'e³
ca²³la²³'mɨ́ɨn²na².

6 Dios ca^{23}xíin^{23} Espíritu Gáan^{3} quiée^{2}ra^{2}. 'A^{23}jia'^{3}
mii'^{3} dsɨ́^{2} ca^{23}xíin^{23}. Ca^{23}xíin^{23} Espíritu Gáan^{3} 'e^{3}
jua'^{3} ca^{23}i^{23}láan^{2} jne^{2} Jesucristo.
7 Te^{3} bi^{23} 'uǿn^{2} 'ñée^{2} Dios 'e^{3} ca^{23}jmée^{3} la'^{3} 'e^{3} jua'^{3}
'née^{23} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} ma^{23} li^{23}xa^{3} dsoo^{2} quiee^{32}ra^{2} xi^{2}ñi^{2}
'ñée^{2}. 'Née^{23} 'e^{3} rɨ^{23}lín^{3}na^{2} jo̱o̱^{31}. 'E^{3} jo̱^{3} hua^{2} je̱^{3}ra^{2}
'e^{3} rɨ^{3}ji̱'^{23}ra^{2} ca^{3}cuaa^{3}.
8 La^{23}nɨ^{3} cu^{3}lø^{31} júu^{2} 'e^{3} 'ne'^{2} rɨ^{23}sɨ^{23}táan^{3} dsa^{3}.
'Náan^{23} 'e^{3} rɨ^{2}juɨɨ'n^{31} dsa^{3} ca^{3}quie̱e̱^{2} júu^{2} jo̱^{3}. Qui^{2}
'ne'^{2} 'e^{3} rɨ^{23}cuǿn^{23} miin^{23} dsa^{3} 'i^{3} sɨ^{3}táan^{3} quia̱'^{2} Dios
'e^{3} rɨ^{23}jmóo^{2}te'^{23} 'e^{3} dxʉ́^{23}. Bi^{23} dxʉ́^{23} rɨ^{23}jmóo^{2}te'^{23}
xi^{3}nu^{3} rɨ^{23}jmóo^{2}te'^{23} la'^{3}. Bi^{23} 'ne'^{2} quie'^{2} dsa^{3}.
9 'A^{23} rɨ^{3}ta̱a̱'n^{23}nu^{3} 'uǿøn^{2}nu^{3} je^{2} sɨn^{23}te'^{23} júu^{2}
'e^{3} 'a^{23}'e^{3} xa^{3} jui^{31} quie'^{2}. 'A^{23} rɨ^{3}mi^{3}quín^{2} júu^{2}
'e^{3} te^{3} jmii'^{31} xi̱in^{3} xi^{2}'ioo^{2} yi^{23}uu'^{2} dsa^{3}. 'A^{23}
rɨ^{3}nɨ́ɨn^{3}nu^{3} quia̱'n^{2}nu^{3} dsa^{3}. 'A^{23} rɨ^{3}mi^{3}ñúun^{2}nu^{3} júu^{2}
quia̱'n^{2}nu^{3} dsa^{3} 'e^{3} jmii'^{31} cu^{3}lø^{31} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} jua'^{3} ley
quiee'^{32} dsa^{3} Israel. Qui^{2} 'a^{23}'e^{3} xa^{3} je^{2} 'ne'^{2} 'e^{3}
rɨ^{2}jméen^{2} la'^{3}. Te^{3} li^{23}ŋɨ́n^{3} sɨn^{23}te'^{23} júu^{2} 'e^{3} lø^{32} la'^{3}.
10 Ca^{3}tú̱^{23} taa'^{2} hua^{2} rɨ^{2}lʉn^{232}nu^{3} dsa^{3} 'i^{3} juin^{32}
dsa^{3} quien^{32} Dios. Jo̱^{3} tu^{3} rɨ^{2}tún^{1}nu^{3} dsa^{3} 'í^{3}.
11 Qui^{2} máan^{3} 'e^{3} 'a^{23}jia'^{3} ma^{23} 'iún^{2} jui^{31}
ca^{3}dsaan^{32} dsa^{3} 'i^{3} jmee^{23} la'^{3}. Jmee^{23} 'e^{3} xa^{3} dsoo^{2}
quiee'^{32}. Ñi^{32} 'ñée^{2} 'e^{3} jmee^{23} la'^{3}.

'E^{3} la^{23} cuø^{23} jui^{31} quie'^{2} Tito 'e^{3} jmii'^{31} 'ne'^{2} rɨ^{23}jmée^{23}

12 Co̱'^{3} xi^{2} rɨ^{2}sɨɨn^{31}na^{1} quién^{2}nu^{3} Artemas. Co̱'^{3}
xi^{2} Tíquico rɨ^{2}sɨɨn^{31}na^{1}. 'E^{3} quie'^{23} mɨ^{3}rɨ^{3}dxoo^{32} 'i^{3}
rɨ^{2}sɨɨn^{31}na^{1}, jo̱^{3} rɨ^{2}jméen^{2} quién^{2}nu^{3} 'e^{3} guaan^{32} juɨɨ^{3}

Nicópolis. Qui^{2} núu^{23} lǿn^{3}na^{23} 'e^{3} rɨ^{2}cuaa'n^{23}na^{23} la^{23}huøø'n^{31} jii^{3} 'e^{3} güi'^{3}.

13 Rɨ^{2}jméen^{2} quién^{2}nu^{3} 'e^{3} rɨ^{2}jméen^{2} co^{2}juø'^{1} quie'^{2} Zenas 'i^{3} bi^{23} cuii^{3} ley quia'^{2} Apolos co'^{3}. Rɨ^{2}jméen^{2} co^{2}juø'^{1} 'e^{3} la^{23} rɨ^{23}ta'n^{23}te'^{23} jui^{31}. Rɨ^{2}jméen^{2} jii^{3} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} 'ne'^{2} quie'^{2}te'^{23} 'e^{3} la^{23} sɨ^{3}guín^{23}te'^{23}.

14 'Ne'^{2} li^{23}tɨn^{3} cɨ^{2} te'^{23} jóo^{2}ra^{2} 'e^{3} rɨ^{23}jmóo^{2}te'^{23} 'e^{3} dxʉ^{23}. Jo^{3} hua^{2} rɨ^{23}lí^{3} juø'^{2} rɨ^{23}jmóo^{2} co^{2}juø'^{1} quie'^{2} dsa^{3} 'i^{3} bi^{23} ñúun^{3} la^{23}jɨ^{3} 'e^{3} jmee^{23} jloo'^{2} quie'^{2}. Jo^{3} hua^{2} li^{23}xa^{3} cuaan^{2}tu^{2} 'e^{3} xen^{3}te'^{23}.

'E^{3} la^{23} cuø^{23} u^{23}juee'n^{31} Poo^{2} quia'^{2} Tito, 'e^{3} la^{23} ŋɨɨ^{23} mɨ^{2}'áa^{2} quie'^{2} Dios

15 Cuø^{23} u^{23}juee'n^{31} quia'^{2} 'nʉ^{3} la^{23}jɨn^{3} 'i^{3} quia'n^{232}na^{1}. 'E^{3} 'iin^{31}na^{1} rɨ^{2}cuǿn^{2} u^{23}juee'n^{31} quia'n^{2}nu^{3} la^{23}jɨn^{3} 'i^{3} 'néen^{2} jne^{2} 'i^{3} røø^{3} sɨ^{3}táan^{3}na^{2} quia'n^{2}na^{2}.

Cu^{2}jmée^{3} Dios 'e^{3} 'uǿn^{2} quia'^{2} la^{23}jɨn^{3} 'nee'^{23}. Nɨ^{3} mɨ^{3}líi^{2}.

Júu^{2} 'mɨɨn^{32} 'e^{3} ca^{23}ŋɨń^{2} Dios
New Testament in Chinantec, Lalana
(MX:cnl:Chinantec, Lalana)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Lalana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Lalana [cnl], Mexico

Copyright Information

© 2012, Bible League International
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Lalana

© 2012, Bible League International
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7ef44380-4172-51a9-b59e-e3d6ac93fc40